

# **REFERAT Integrationsrådet 2008-2021 d. 26-04-2011**

**Mødedato** Tirsdag d. 26. april 2011 kl. 00:00

**Mødested**

# Indholdsfortegnelse

Referat - Åben.....	3
---------------------	---

## **Punkt 1: Referat - Åben**

## Referat

## Integrationsråd

### Integrationsrådsmøde

<b>Dato</b>	26. april 2011	
<b>Tid</b>	16:00	
<b>Sted</b>	VIP/Presselokalet ved Byrådssalen	
<b>NB.</b>	Mødetidspunkt er flyttet til kl. 16.00	
<b>Fraværende</b>	Helle Madsen, Erik Kyed Trolle, Timur Shah, Judy Van Siang Par Khenglot, Dorte Tofting	
<b>Stedfortræder</b>		
<b>Medlemmer</b>	Elizaveta Zhukova Wilhelmsen                      Anette Duch Donald Shaw    Kirsten From Bahram Dehghan                                        Dorte Tofting Michael Vanabawi Lingathasan Ramalingam Sornaligam Ruth Christensen Cai Møller (LO Frederikshavn) Mohammad Rafieh Noorani Jette Fabricius Toft (F) Helle Madsen (V) Erik Kyed Trolle (A) Yasmin Mellrose Timur Shah Judy Van Siang Par Khenglot Claude Shukuru Julija Willhøft	



## Indholdsfortegnelse

	Side
1. Økonomi pr. 1. april 2011.....	4
2. Redegørelse for gældende lovgivning på IR området .....	5
3. Statistik .....	7
4. Arbejdsmarkedscentret orienterer.....	8
5. Status på Servicecenter.....	10
6. Orientering fra Integrationsrådets medlemmer .....	11
7. Projektstatus.....	13
8. Eventuelt.....	14
Underskrifter: .....	15

## Bilagsfortegnelse

<b>Punkt nr.</b>	<b>Dok.nr.</b>	<b>Tilgang</b>	<b>Titel</b>
1	41786/11	Åben	Årsrapport 2010 + budgettal 2011.xlsx
4	35649/10	Åben	Komplet suppleantliste
4	35647/10	Åben	Komplet medlemsliste
6	46583/11	Åben	Liste - interesselikendegivelser
7	42155/11	Åben	mail: Status på genoptagning af Projekt Hånbæk

## 1. Økonomi pr. 1. april 2011.

## Åben sag

Sagsnr: 10/3467

Forvaltning: AMC

Sbh: suan

Besl. komp: Integrationsråd

### Sagsfremstilling

Forvaltningen henviser til den medsendte Årsrapport 2010, af hvilken det fremgår, at budgettallet for 2010, som tidligere oplyst, var på 107.480,00 kr., og at der har været et forbrug på 107.506,00 kr., altså et merforbrug på 26,00 kr.

Oplyser tillige, at budgettet for 2011 er på 109.640,00 kr, hvilket er en stigning på 2.160,00 kr.

### Indstilling

Direktøren med ansvar for Arbejdsmarkedet indstiller, at orienteringen tages til efterretning.

### Beslutning Integrationsråd den 26. april 2011

Orienteringen blev taget til efterretning.

### Bilag

Årsrapport 2010 + budgettal 2011.xlsx (dok.nr.41786/11)

## 2. Redegørelse for gældende lovgivning på IR området

## Åben sag

### Sagsfremstilling

Integrationskoordinator Bajro Terzic orienterer om repatriering, som er et af de emner, der netop nu er meget fokus på.

Sagsnr: 10/3487

Forvaltning: AMC

Sbh: suan

Besl. komp: Integrationsråd

### Indstilling

Direktøren med ansvar for Arbejdsmarkedet indstiller, at orienteringen tages til efterretning.

### Beslutning Integrationsråd den 26. april 2011

Integrationskoordinator Bajro Terzic oplyste, at repatriering er frivillig hjemrejse. Som følge af ekstra midler til en forstærket indsats på området, er interessen stor. Støttemuligheder som følger:

- Hjælp til etablering i dit hjemland eller dit tidligere opholdsland. Der gives op til 119.815 kr. pr. person, der er fyldt 18 år, og op til 36.541 kr. pr. person, der ikke er fyldt 18 år. Støtten udbetales i to dele, hvoraf henholdsvis 101.900 kr. og 30.570 kr. som udgangspunkt udbetales et år efter udrejsen fra Danmark.
- Udgifter på højst 13.872 kr. til køb af erhvervsudstyr, der vil være egnet til at fremme dine beskæftigelsesmuligheder og genopbygningen af hjemlandet eller det tidligere opholdsland, samt udgifter på højst 17.915 kr. til transport af udstyret.
- Udgifter til din sygeforsikring i 1 år i dit hjemland eller dit tidligere opholdsland, hvis der ikke på anden måde er etableret en sådan forsikring.
- Udgifter til medbragt lægeordineret medicin til højst 1 års forbrug.

Midlerne betales i rater af forskellig størrelse, og det er den repatrierede der selv skal sørge for, at raterne overføres fra dansk pengeinstitut til konto i tilflytningslandet.

Nedenfor nævnes målgruppen:

- Flygtninge mv.
- Familiesammenførte til flygtninge mv.,
- Andre familiesammenførte udlændinge, der har haft opholdstilladelse i Danmark i 5 år.
- Andre udlændinge kan ansøge Integrationsministeriet om at blive anset som omfattet af repatrieringsloven.

Med **flygtninge** mv. forstås udlændinge med opholdstilladelse efter udlændingelovens §§ 7 eller 8 (asyl og kvoteflygtning), § 9 b (humanitær opholdstilladelse), § 9 c, stk. 1, i umiddelbar forlængelse af en humanitær

opholdstilladelse, § 9 c, når opholdstilladelsen er meddelt en udlænding, der har indgivet opholdstilladelse efter udlændingelovens § 7, eller § 9 e.

**Andre familiesammenførte udlændinge** omfatter udlændinge med opholdstilladelse som følge af en familiemæssig tilknytning til en herboende person, som ikke er flygtning mv.

Du kan ikke få økonomisk hjælp til repatriering, hvis du ikke har opholdstilladelse i Danmark.

Du kan heller ikke få hjælp, hvis du er **dansk statsborger** – heller ikke selvom du tidligere har haft opholdstilladelse som flygtning eller lignende – eller hvis du er statsborger i et EU-/EØS-land eller Schweiz.

I tilfælde af, at den repatrierede fortryder repatrieringen/udrejsen fra Danmark, er det op til borgeren at finde og finansiere ny bolig. Fortrydelsesretten er 1 år, men kan forlænges til 2 år.

Sluttelig orienterede integrationskoordinator Bajro Terzic om begrebet Reintegrationsbistand, hvor målgruppen er som følger:

- Ældre flygtninge m.v.,
- Familiesammenførte udlændinge til flygtninge m.v.
- Andre familiesammenførte udlændinge kan, hvis de opfylder en række nærmere bestemte betingelser, modtage reintegrationsbistand.

Du kan få reintegrationsbistand som en løbende månedlig ydelse i 5 år. I stedet for en løbende månedlig ydelse i 5 år, kan du anmode om at modtage en livslang månedlig ydelse svarende til 80 pct. af den 5-årige månedlige ydelse.

Betingelser for at modtage reintegrationsbistand er, at du:

1. ikke har midler, som kan dække behovet for reintegrationsbistand,
2. ønsker at vende tilbage til dit hjemland eller tidligere opholdsland med henblik på at tage varig bopæl,
3. har haft opholdstilladelse i Danmark i 5 år og
4. på tidspunktet for repatrieringen er fyldt 55 år, opfylder betingelserne for at modtage førtidspension eller er fyldt 50 år og på grund af din helbredstilstand eller lignende forhold må antages ikke at kunne skaffe dig et forsørgelsesgrundlag i dit hjemland eller dit tidligere opholdsland.

Den økonomiske støtte

Reintegrationsbistandens størrelse fastsættes i forhold til en beregning af leveomkostningerne i de enkelte lande samt på grundlag af en vurdering af mulighederne for en vellykket repatriering. Landene er inddelt i to grupper. Det du kan modtage i reintegrationsbistand afhænger af hvilket land, du repatrierer til. Efter og under orienteringen blev der stillet en del afklarende og uddybende spørgsmål.

Afdelingsleder Mette Neist takkede Bajro Terzic for et nøgternt og objektivt oplæg.

Orienteringen blev taget til efterretning.

### 3. Statistik

### Åben sag

#### Sagsfremstilling

Integrationskoordinator Bajro Terzic orienterer om aktuelle tal på mødet.

Sagsnr: 10/292

Forvaltning: AMC

Sbh: roni

Besl. komp: Integrationsråd

#### Indstilling

Direktøren med ansvar for Arbejdsmarkedet indstiller, at orienteringen tages til efterretning.

#### Beslutning Integrationsråd den 26. april 2011

Ajourført liste over sagsantal blev udleveret på mødet, af hvilken det fremgår, at sagsantallet er 229, hvoraf der er 127 under integrationslovens bestemmelser, 32 kontanthjælps-/starthjælpssager og 70 diverse sager (EU-borgere)

Integrationskoordinator Bajro Terzic henviste til den tidligere oplyste kvote på 60 flygtninge i år 2011. Oplyste, at der for nuværende er modtaget 5 flygtninge, og at der pågår forhandlinger med det landsdækkende integrationsservice for at opnå en mere ligelig fordeling i de resterende 8 måneder af året.

## 4. Arbejdsmarkedscentret orienterer.

## Åben sag

Sagsnr: 10/3493

Forvaltning: AMC

Sbh: suan

Besl. komp: Integrationsråd

### Sagsfremstilling

1. Status på afdelingens/Integrationsrådets arbejdsopgaver.  
Afdelingsleder Mette Neist orienterer.
2. Status på Studieprøveklassen.  
Forvaltningen henviser til oplysninger fra AOF-Sprogcenter, af hvilket det fremgår, at alle kursister er tilmeldt Studieprøven, som afvikles i Aalborg over 3 dage, startende den 23. maj 2011.
3. Udpegning af suppleanter.  
Forvaltningen orienterer om status. Der vil på mødet blive udleveret en komplet liste over suppleanter til Integrationsrådet.
4. Fremtidig servicering af Integrationsrådet.  
Forvaltningen orienterer om, at Susanne Andersen pr. 1. maj 2011 er blevet ansat i det nyetablerede ledelsessekretariat, og at hun fortsat vil have møderne i Integrationsrådet som ansvarsområde. Orienterer om, hvordan øvrige ansvarsområder er blevet fordelt i Arbejdsmarkedssekretariatet.

### Indstilling

Direktøren med ansvar for Arbejdsmarkedet indstiller, at orienteringen tages til efterretning.

### Beslutning Integrationsråd den 26. april 2011

Ad 1: Det blev oplyst, at der i øjeblikket pågår et samarbejde mellem KL (Kommunernes Landsforening) og kommunerne om et større projekt: ”Afklaring af familiesammenførte kvinder til arbejdsmarkedet”. Der vil blive foretaget erhvervsafklaring af alle, herunder afklaring af sprogniveau.

Ad 2: Orienteringen blev taget til efterretning.

Ad 3: På mødet blev det oplyst, at frivillighedsgruppen i Skagen havde indstillet en suppleant for  
Kirsten From. Listen ajourføres og medsendes referatet.

Ad 4: Det blev oplyst, at Afdelingsleder Mette Neist og integrationsteamet bliver ansvarlige for samarbejds- og styregruppemøder, at opgaver af juridisk og økonomisk karakter vil blive løst i sekretariatet, og at Susanne Andersen alene fortsætter i Integrationsrådet.

Orienteringen blev taget til efterretning.

### Bilag

Komplet suppleantliste (dok.nr.35649/10)

Komplet medlemsliste (dok.nr.35647/10)

## 5. Status på Servicecenter.

## Åben sag

### Sagsfremstilling

Forvaltningen orienterer om status på projektet. Integrationskoordinator Bajro Terzic har afholdt møde med Helle Frank, som tilsyneladende er kommet godt fra start. Orienterer om, at der inden 1. maj 2011 vil blive afholdt et møde, hvor sekretær Susanne Andersen deltager. Formålet hermed er at få synliggjort hensigten med en åben rådgivningsfunktion, herunder en plan for, hvorledes og hvornår frivillige fra Integrationsrådet kan rådgive ud fra egne kompetencer. Opfordrer derfor hvert medlem af Integrationsrådet til at oplyse eget interessefelt, så muligheden for efterfølgende at lave aftale om afviklingstidspunkt for specifik rådgivning kan blive en realitet.

Orienterer tillige om, at der i forbindelse med fremstilling af udkast til logo, har været en misforståelse, men at et nyt forslag er på trapperne. Oplyser i den sammenhæng, at pressekontaktgruppen som følge heraf ikke har kontaktet medierne.

### Indstilling

Direktøren med ansvar for Arbejdsmarkedet indstiller, at orienteringen tages til efterretning.

### Beslutning Integrationsråd den 26. april 2011

Supplerende blev det oplyst, at Helle Frank har rigeligt at se til, og at det derfor er nu, der er brug for listen over frivillighedsindsatsen i Integrationsrådet, hvorfor det enkelte medlem blev opfordret til hurtigst muligt at melde interesse/mulighed tilbage til sekretæren.

Sekretæren præsenterede de kort før mødet modtagne forslag til logo. Enighed om at de alle signalerede ”Kommune” – endnu et kommunalt tiltag. Sekretæren henviste til det problematiske i den megen tekst der ønskes at omkranse et rundt logo. Enighed om at der alene skal stå Servicecenter – Integration. Afstemning om ”jordklode” eller ”puslespil”.

Puslespillet vandt. Så snart logo er fremstillet, træder pressegruppen i karakter.

Orienteringen blev taget til efterretning.

Sagsnr: 10/3826

Forvaltning: AMC

Sbh: suan

Besl. komp: Integrationsråd

## 6. Orientering fra Integrationsrådets medlemmer

## Åben sag

Sagsnr: 10/7464

Forvaltning: AMC

Sbh: suan

Besl. komp: Integrationsråd

### Sagsfremstilling

1. Interesstillkendegivelse – Nyttehave.  
Forvaltningen oplyser, at der er modtaget færre interesstillkendegivelser end forventet. Antal som følger: Skagen 2, Frederikshavn 17 og Sæby 9. Initiativtager til spørgeskemaundersøgelsen Ruth Christensen kommenterer resultatet.
2. Tilbage melding på deltagelse i arrangement for unge (under 30 år) med anden etnisk baggrund end dansk.  
Yasmin Mellrose orienterer fra arrangementet.

### Indstilling

Direktøren med ansvar for Arbejdsmarkedet indstiller, at orienteringen tages til efterretning.

### Beslutning Integrationsråd den 26. april 2011

Ad 1: Det blev oplyst, at der var fejl i de oplyste tal, idet der var afleveret 18 interesstillkendegivelser fra Frederikshavn og 7 fra Sæby.  
Ruth Christensen henviste til at det signalerede en større interesse end forventet. Formanden oplyste, at hun havde modtaget 20 interesstillkendegivelser fra Sprogskolen. Selv om der i Integrationsrådet havde været enighed om, at de udfyldte interesstillkendegivelser skulle afleveres på de 3 rådhus, blev de 20 accepteret som rettidigt modtaget. Sekretæren laver en ny oversigt, som medsendes referatet.

Det blev besluttet, at der skal være minimum 8 interesserede, for at det er realistisk at gå videre med projektet. Skagen og Frederikshavn opnår dette minimum.  
Afdelingsleder Mette Neist fremsender et dagsordenspunkt med forespørgsel til møde i Teknik og Miljø/Park og Vej. Hvis positivt udfald var der enighed om at nedsætte en hurtigarbejdende lille arbejdsgruppe til beskrivelse af retningslinjer for nyttehaverne.

Ad 2: Det blev oplyst, at såvel Yasmin Mellrose og Claude Shukuru havde deltaget i en meget spændende konference. Yasmin Mellrose oplyste, at der til ungekonferencen, som blev afholdt på Christiansborg, og hvor Integrationsministeriet, Nydansk Ungdomsråd og dansk Ungdomsråd stod bag, havde været så stor interesse, at deltagerantallet var hævet fra 100 til 150. Der havde deltaget 5 politikere.

Nydansk Ungdomsråd havde givet udtryk for frustrationer over, at de ikke var interesseret i at blive inkluderet i samfundet. Det blev afviklet flere workshops, og af tilbage meldingerne fremgik det tydeligt, at alle konferencedeltagerne gerne vil være med til at gøre en forskel. Opfordrede alle, uanset etnicitet til at nedlægge

begreberne dem og os i integrationsøjemed, idet det er vi alle, der gerne vil være med til at gøre en forskel – bidrage til samfundsudviklingen. Opfordring til at stoppe ghettosnakken – denne er med til at fastholde de unge i et dårligt lys. Sæt i stedet fokus på kvalificeret lektiehjælp, heldagsskoler og en form for belønning af unge i lokalområdet.

Som følge af, at der skulle være andet møde i lokalet, blev orienteringen afbrudt. Mulighed for videre orientering og spørgsmål på næste møde.

Orienteringen blev taget til efterretning.

#### **Bilag**

Liste - interesselikendegivelser (dok.nr.46583/11)

## 7. Projektstatus

## Åben sag

Sagsnr: 10/3492

Forvaltning: AMC

Sbh: suan

Besl. komp: Integrationsråd

### Sagsfremstilling

Forvaltningen orienterer om status på igangværende projekter:

1. Henviser til medsendte mail fra Dorte Tofting, af hvilken det fremgår, at der forventes afholdt informationsmøde om genstart af projektet den 12. maj 2011. henviser tillige til tilbuddet om at brug boligforeningernes beboerblad som meddelelseskilde.
2. Orienterer om tilbagemelding fra Mette Mullerup, AOF/CSL om, at der for nuværende har været 9 borgere til samtale, og at der har været gennemført mere end en samtale med enkelte af disse, idet der totalt set har være gennemført 14 samtaler. Sluttelig oplyses det, at der er henvist yderligere en borger, som afventer tidspunkt for afvikling af første samtale.

### Indstilling

Direktøren med ansvar for Arbejdsmarkedet indstiller, at orienteringen tages til efterretning.

### Beslutning Integrationsråd den 26. april 2011

Mødet blev ophævet. Punktet videreføres til næste møde, som er den 21. juni 2011.

### Bilag

mail: Status på genoptagning af Projekt Hånbæk (dok.nr.42155/11)

## 8. Eventuelt

### Sagsfremstilling

Forvaltningen henviser til tidligere aftale om afholdelse af "Brain Storming" til afdækning af Integrationsrådets tidligere indsats og ønsker til fremtidige mål. I tilfælde af overskydende tid igangsættes denne proces.

## Åben sag

Sagsnr: 10/2648

Forvaltning: AMC

Sbh: suan

Besl. komp: Integrationsråd

Punkt

oplæst og godkendt.

Mødet hævet kl.

**Underskrifter:**

\_\_\_\_\_  
Elizaveta Zhukova Wilhelmsen

\_\_\_\_\_  
Donald Shaw

\_\_\_\_\_  
Bahram Dehghan

\_\_\_\_\_  
Michael Vanabawi

\_\_\_\_\_  
Lingathasan Ramalingam  
Sornaliqam

\_\_\_\_\_  
Ruth Christensen

\_\_\_\_\_  
Cai Møller

\_\_\_\_\_  
Mohammad Rafieh Noorani

\_\_\_\_\_  
Jette Fabricius Toft

\_\_\_\_\_  
Helle Madsen

\_\_\_\_\_  
Erik Kyed Trolle

\_\_\_\_\_  
Yasmin Mellrose

\_\_\_\_\_  
Timur Shah

\_\_\_\_\_  
Judy Van Siang Par Khenglot

\_\_\_\_\_  
Claude Shukuru

\_\_\_\_\_  
Julija Willhøft

\_\_\_\_\_  
Anette Duch

\_\_\_\_\_  
Kirsten From

\_\_\_\_\_  
Dorte Tofting